

MICRO SMART

SUSTAINABLE PROGRESS

CATTANI
AIR TECHNOLOGY

italiano/english

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

FLESSIBILITÀ DI UTILIZZO

ADAPTABLE PERFORMANCE

Micro Smart (quando lavora su una sola poltrona) è pre-regolato per tre diverse prevalenze: 70-100-210 millibar, valori consigliati da professionisti esperti, ma che sono modificabili in qualsiasi momento dallo stesso utilizzatore.
Per richiamare la prevalenza desiderata, in relazione all'intervento in programma, basta premere, sul tastierino, il pulsante desiderato. Con il collegamento WI-FI il sistema funziona anche a distanza. Micro Smart ha una portata ottimale anche per due poltrone in funzione contemporaneamente, la contemporaneità d'uso esclude l'utilizzo delle tre prevalenze programmate. L'aspiratore ha una portata sufficiente per 1 o 2 studi* in funzione contemporanea. Durante il funzionamento la prevalenza rimarrà stabile sia che lavori un operatore o che entrambi gli operatori usino l'aspirazione, eventuali piccole variazioni non verranno avvertite dagli utilizzatori.

When working with one single chair, Micro Smart is designed to have three different preset pressure settings: 70-100-210 millibar. Such values have been set according to some experts suggestions. Different settings however can be programmed by the operator anytime.
By pressing the desired preset button on the touchpad control, the head can be easily set according to the type of procedure to be performed. By means of the WI-FI connection the system can be controlled remotely. Micro Smart is ideal for two dental units working simultaneously as well. In case of simultaneous use the three preset pressure values cannot be used. The flow rate of the suction unit is sufficient for 1 or 2 chairs* working simultaneously. During operation the head remains constant whether only one or both operators are working, and any minor variation shall not be noticed.



*dipende dagli indirizzi professionali locali, ad esempio in Italia e Spagna è consigliato per due poltrone, in Francia e Gran Bretagna per una. Riteniamo quindi importante rivolgersi al rivenditore locale.

*according to the local professional common habits; i.e. in Italy and Spain the machine is suggested for two chairs, whereas in France and Great Britain for only one. Please contact your local dealer for advices.

COLLEGAMENTO WI-FI

È possibile il collegamento senza fili con Tablet o Smartphone (SmartApp): il professionista può controllare, e modificare, anche a distanza il funzionamento dell'aspiratore, senza spostarsi dall'ambulatorio. Le moderne tecnologie sono indispensabili per ottenere le nuove prestazioni professionali come: programmazione e controllo della prevalenza, portata e prevalenza lineari durante gli interventi, collegamento con il computer dello studio e con il servizio assistenza. Raccomandiamo in modo particolare questo collegamento, che non ha nessun costo e serve a prevenire i guasti, piuttosto che ripararli quando l'aspiratore ha sofferto mesi o addirittura anni per disfunzioni, senza che nessuno se ne sia accorto.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Micro Smart è assolutamente **innovativo** ed è coperto da **6 brevetti**. Micro Smart è estremamente **affidabile** in presenza di difficoltà di funzionamento Micro Smart entra in **auto-protezione attiva**, l'elettronica modula il funzionamento consentendo all'aspiratore di superare la difficoltà senza danni.

Micro Smart is an original and **innovative** machine with **6 patents**. Micro Smart is incredibly **reliable** in the event of a functional problem, the **active self-protection** feature electronically adjusts the unit's operation, resolving the problem without damaging the machine.





70 mbar
Prevalenza consigliata per l'uso dell'aspira-saliva od aspiratore di fondo bocca: riesce a tenere basso il livello della saliva e del liquido sul fondo della bocca, senza ledere i delicati tessuti della cavità orale.

70 mbar
Is recommended for the use of the saliva ejector to maintain a low level of fluids at the base of the mouth, without damaging delicate tissues.



100 mbar
Prevalenza consigliata per la cannula intercettatore di spruzzi: riesce ad aspirare il getto di acqua ed aria della siringa e degli strumenti rotanti, come le nebbie dell'ultrasuoni. La bassa prevalenza, riduce al minimo il rumore dell'aria aspirata dalla cannula e limita il fastidio che la stessa aria procura al paziente.

100 mbar
Is recommended for the use of the HVE spray interceptor which aspirates
the stream of water and air from the syringe and rotating instruments, such as the sprays from scalers. Low pressure reduces discomfort and noise caused by the aspirated air to a minimum.



210 mbar
Prevalenza consigliata per la cannula chirurgica: tiene sgombro il campo operatorio e permette una buona visibilità.

210 mbar
Recommended for the use of the surgical tip, which keeps the operating area clear and provides good visibility.

WI-FI CONNECTION

Your unit can be connected wireless through Tablet or Smartphone (SmartApp). The dentist can check and modify the functioning of the aspirator at any time without moving from his practice. Modern technologies are indispensable to obtain new work performances such as: planning and control of the prevalence, constant flow and prevalence during operations, connection with the computer in the surgery and with the after-sale service. We especially recommend the wi-fi connection: it is at no extra charge and can assist in preventing the unit from suffering due to the user unaware of malfunctions and continuing to use the unit.



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

AUTO-PROTEZIONE ATTIVA

Per difficoltà ambientali, di alimentazione o di utilizzo, gli aspiratori a velocità variabile, progettati secondo le moderne tecnologie elettroniche ed informatiche, sono gli unici ad entrare in auto-protezione attiva senza fermarsi. In presenza delle stesse difficoltà le macchine a velocità fissa possono solo fermarsi.

ACTIVE SELF-PROTECTION

Thanks to modern electronic and informatic technology, in case of difficult weather, feeding and use conditions, variable speed aspirators will go into active self-protection and they will not stop whereas the fixed speed aspirators will.

L'inverter e il programma computerizzato consentono a Micro Smart di reagire qualora si presentino degli imprevisti.

1. Per difficoltà ambientali, come temperatura alta, Micro Smart non si ferma e non si danneggia, automaticamente abbassa la prevalenza per il tempo necessario a ripristinare, sempre automaticamente, la temperatura d'esercizio;

2. in presenza di un'onda improvvisa di liquido in arrivo dall'ambulatorio, Micro Smart non si allaga ma entra in auto-protezione attiva, la valvola di ricircolo si apre, l'aspirazione rallenta, il separatore centrifugo assorbe la corrente messa a disposizione dal gruppo aspirante e, smaltita l'onda, l'aspiratore riprende a funzionare regolarmente;

3. per sbalzi di tensione o sovraccarichi di corrente, entro limiti prestabiliti, l'elettronica interviene a protezione della macchina che continua a funzionare;

4. durante il lavoro vengono evidenziate sul display, eventuali anomalie di funzionamento, che rimarranno in memoria, si tratta di un'auto-diagnosi che informa il professionista sul funzionamento dell'apparecchio e servirà al tecnico in caso d'intervento.

Thanks to the inverter control and computerised program Micro Smart is able to handle a range of unexpected situations.

1. In difficult operational conditions, for example high temperatures, Micro Smart continues to operate without any damage to the unit. It does this through automatically decreasing the vacuum level until the temperature returns to normal.

2. In the case of excessive fluids from the surgeries entering the Micro Smart, an auto-protection system operates, momentarily opening a re-circulation valve, thus stopping the unit from being flooded. This also causes a momentary decrease in the speed of the suction motor (the system detects an increase in amperage to the centrifugal separator and reduces the speed of the suction motor), with the surgeries only noticing a minimal fluctuation if any at all, as the system goes back to its previous speed once the fluids are processed.

3. In cases of sudden voltage fluctuations and/or current overload within the system's parameters, the system continues to operate, thanks to Micro Smart's computerised control.

4. Possible operating anomalies are shown on the display during operation and will be recorded. This 'self-diagnosis' greatly helps clinic staff and service technicians to identify and rectify an issue.



DISPLAY PER IL DIALOGO

Operando sul tastierino, attraverso semplici e facili operazioni, è possibile verificare lo stato di funzionamento dell'impianto. L'aspiratore è dotato di memoria storica degli accadimenti ed una approfondita analisi tecnica consente diagnosi precise di eventuali anomalie.

A DISPLAY THAT COMMUNICATES

Through simple and easy operations on the keypad you can monitor the operating status of the suction system. The unit's software monitors a range of technical parameters, allowing precise analysis of any possible anomalies. The unit also has a memory function, which records a log of any errors.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ









Sono disponibili **carenature insonorizzanti** per interno e **carenature per esterno** con doppio tetto isolante e controllo della temperatura di funzionamento dell'aspiratore.

Sound-proof box for indoor installation and **box for outdoor installation** with double insulating roof and aspirator operation temperature control are also available.

Micro Smart	
Larghezza / Width	370 mm
Profondità / Depth	340 mm
Altezza / Height	590 mm
Prevalenza massima per il servizio continuo / Max. delivery head for continuous service	210 mbar
Portata massima / Max.flow rate	900 l/min

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

EFFICIENZA E RISPARMIO ENERGETICO PER IL RISPETTO DELL'AMBIENTE. ECCO IL PROGRESSO SOSTENIBILE.

RESPECT FOR OUR ENVIRONMENT THROUGH EFFICIENT USE OF ENERGY. SUSTAINABLE PROGRESS.

ANCHE UN ASPIRATORE DENTALE PUÒ FARE LA SUA PARTE PER UN MONDO MIGLIORE.

Da tempo le ricerche più approfondite ci informano che gli attuali consumi di materiali ed energia stanno provocando uno sfruttamento eccessivo delle sorgenti naturali. Maggiore è il superamento di tale limite, e minore è la possibilità che l'ecosistema riesca a ricostruire le funzionalità iniziali, e mantenga quindi le capacità di fornire quella serie di servizi gratuiti a cui, da sempre, le società umane debbono il loro benessere.

La convinzione che la custodia di tali preziose risorse naturali debba avvenire attraverso una quotidianità, talvolta anche faticosa e dispendiosa, alla quale però tutti gli operatori debbono contribuire con le loro possibilità, per una prospettiva capace di futuro, ha condizionato le nostre scelte e guidato la nostra ricerca.

MICRO SMART È UN ASPIRATORE PROGETTATO CON CRITERI DI ECO-SOSTENIBILITÀ:

- per la ridotta quantità dei materiali impiegati;
- perché l'inverter, detto anche VSD (Variable Speed Drive), allunga la vita del motore e favorisce un risparmio energetico, che incide in modo sensibile sul costo d'esercizio;
- inoltre consente una flessibilità di utilizzo unica ed offre nuove prestazioni di grande interesse per la professione dentale.

Il gruppo aspirante di Micro Smart pesa 7 kg, ma con l'aiuto dell'inverter, supera le prestazioni di gruppi aspiranti di peso e dimensioni doppie. L'inverter ottimizza il funzionamento del motore ed abbassa i costi d'esercizio. Il risparmio energetico infatti si realizza soprattutto quando l'aspiratore è sotto-utilizzato: a minor richiesta il dispositivo VSD diluisce la frequenza di alimentazione ottenendo una variazione di velocità di Micro Smart, la riduzione di velocità si trasforma in riduzione della potenza assorbita dal motore con conseguente risparmio di energia.

YOUR SUCTION SYSTEM CAN ALSO PLAY A PART IN CREATING A BETTER WORLD.

For some time researchers have warned us that our present consumption of materials and energy is causing an excessive exploitation of our natural resources. The less of these precious resources we are able to use, the greater is the chance that our ecosystem can regain its original capacity to provide them on a longterm and sustainable basis. On the other hand, the more of these resources we consume, the more our ecosystem's ability to supply them is diminished.

Along with many of our choices as a company, our research and development has been guided by the belief that through consistent effort by us all our resources can be conserved for the benefit of future generations.

MICRO SMART IS A SUCTION SYSTEM DESIGNED AROUND THE PRINCIPLES OF ECO-SUSTAINABILITY:

- reduction in materials used to produce the unit;
- the use of VSD (Variable Speed Drive) technology results in longer motor life, reduction in electrical consumption and operating costs;
- unique flexibility and new performance options to the clinic that were previously unavailable.

Micro Smart's suction motor weighs only 7 kg, however thanks to VSD technology it outperforms suction motors of double its weight and dimensions. The VSD facilitates optimal utilisation of the motor and reduces operating costs. The energy saving is most evident when the suction is underutilised; when the demand on the suction decreases the VSD reduces the power frequency to reduce speed. A reduction in motor speed results in a reduced energy absorption by the motor, providing a saving in electrical consumption.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

SMART THINKING, THE WAY WE INNOVATE.

CI OCCUPIAMO DI TECNOLOGIA DELL'ARIA DA 50 ANNI:
LA SPECIALIZZAZIONE HA DATO BUONI FRUTTI.

WE HAVE BEEN SPECIALISING WITH AIR TECHNOLOGY FOR 50 YEARS:
SPECIALIZATION HAS GIVEN EXCELLENT RESULTS.

Azienda con Sistema di Gestione Qualità certificato **= ISO 9001 = e = ISO 13485 =**
Company with Quality System certified **= ISO 9001 = and = ISO 13485 =**

cod: ed. 02-2020

COSTIAMO MENO DEGLI ULTIMI E SIAMO TRA I PRIMI DEL MONDO! ECCO PERCHÉ:
Facciamo ricerca: questo ci permette di avere a nostra disposizione tecnologie di ultima generazione.
Aumentiamo le prestazioni: le tecnologie informatiche ed elettroniche aumentano le prestazioni e la sicurezza delle nostre macchine.
Riduciamo i costi: meno costi di manutenzione meno spese di energia: nel rapporto costi benefici siamo sempre i più convenienti.
Riduciamo l'impatto ambientale: risparmiamo il 50% di materie prime, facciamo risparmiare a voi dal 30% al 50% di energia elettrica.

HOW IS IT WE LEAD IN OUR FIELD, WHEN WE COST LESS THAN THE ALTERNATIVES? THIS IS HOW:
Constant research: this enables us to apply the latest technology to all of our products and solutions.
We enhance performance: electronic and information technology enable us to enhance the performance and reliability of our products.
We reduce costs: less maintenance and lower energy costs mean that we are always the most economical on a cost-benefit analysis.
We reduce environmental impact: we save 50% on raw materials, and allow you to save between 30% and 50% on electrical consumption.

Via Natta 6/A 43122 Parma – Italy T +39 0521 607604 F +39 0521 607628 info@cattani.it

WWW.CATTANI.IT

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



MICRO SMART

SUSTAINABLE PROGRESS

CATTANI
AIR TECHNOLOGY

deutsch/français

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

VIELSEITIGKEIT IM GEBRAUCH

FLEXIBILITE D'UTILISATION

Für den Gebrauch mit einem Behandlungsstuhl ist die Micro Smart auf drei verschiedene Unterdrücke vorprogrammiert, 70, 100 und 210 mbar. Diese Werte werden von Experten empfohlen, können aber jederzeit durch den Anwender umprogrammiert werden.
Um den gewünschten Unterdruck einzustellen, reicht ein Druck auf die entsprechende Taste auf dem Tastenfeld des Displays. Dank der WI-FI Verbindung von Micro Smart kann man das Absaugsystem auch aus der Ferne steuern. Die Micro Smart ermöglicht auch bei zwei Behandlungsstühlen* gleichzeitig eine optimale Saugleistung. Werden zwei Behandlungsstühle gleichzeitig betrieben, ist es natürlich nicht möglich, verschiedene Unterdrücke an den einzelnen Behandlungsstühlen zu nutzen. Das Absaugsystem hat eine ausreichende Saugleistung für zwei Behandlungsstühle gleichzeitig. **Wird nur an einem Behandlungsstuhl gearbeitet, bleibt der Unterdruck unverändert hoch. Bei Praktizierung an zwei Behandlungsstühlen kommt es zu einer normalen Verringerung des Unterdrucks.**



Micro Smart (lorsqu'il travaille sur un seul fauteuil) est préréglé pour trois pressions différentes: 70-100-210 millibar, valeurs conseillées par des experts mais qui sont modifiables à tout moment par l'opérateur.
Pour régler la dépression souhaitée, selon l'intervention programmée, il suffit de presser, sur le clavier, le bouton correspondant. Avec la connexion WI-FI, le système fonctionne aussi à distance.

*hängt von den örtlichen Umständen ab, zum Beispiel wird das Gerät in Italien und Spanien für zwei Behandlungsplätze, in Frankreich und Großbritannien für einen Behandlungsplatz empfohlen. Daher ist es wichtig, sich an den örtlichen Vertragshändler zu wenden.

*cela dépend des orientations professionnelles locales, par exemple en Italie et en Espagne il est conseillé pour deux fauteuils, en France et en Grande Bretagne pour un. Il est donc important de s'adresser au revendeur local.

WI-FI-VERBINDUNG

Es besteht die Möglichkeit der schnurlosen Verbindung mit dem Tablet oder Smartphone (SmartApp): Der Zahnarzt kann auf diese Weise den Betrieb der Absaugmaschine auch aus der Ferne kontrollieren oder ändern, ohne dabei direkt vor der Absaugmaschine stehen zu müssen. Die Nutzung dieser modernen Technologien ist unentbehrlich, um auf professionelle Art und Weise auf Kontrollparameter, wie die Flussleistung, den Unterdruck, die Durchflussrate - per Computer, - und im Sinne eines effektiven Kundendienstes zuzugreifen. Als Hersteller können wir den Nutzen dieser Art der Fernverbindung und des Zugriffs auf die Maschinen nur befürworten. Zudem gehen keinerlei Zusatzkosten mit Nutzung dieser Technik einher und sie trägt dazu bei Störungen und Reparaturen vorzubeugen, zu denen es kommen kann, wenn die Absaugmaschine monate- oder auch jahrelang unbemerkten Betriebsproblemen ausgesetzt war.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Die Micro Smart ist absolut **innovativ, durch 6 Patente geschützt und** extrem **zuverlässig**. Bei Betriebsschwierigkeiten wird die Micro Smart in den **aktiven Selbstschutzzustand** versetzt. Die Elektronik moduliert hierbei den Betrieb und ermöglicht der Absaugmaschine das Überwinden kritischer Situationen ohne dabei Schaden zu nehmen.

Micro Smart est absolument **innovant** et il est couvert par **6 brevets**. Micro Smart est extrêmement **fiable** en présence de difficultés de fonctionnement MIcro Smart entre en **autoprotection active**, l'électronique module le fonctionnement permettant ainsi à l'aspirateur de résoudre les difficultés sans aucun dommage.





70 mbar

Stellen den empfohlenen Unterdruck für den Speichezieher oder den Sprühnebelabsauger dar. Hält die Speichelmenge und die Flüssigkeitsmenge in der Mundhöhle gering, ohne das empfindliche Gewebe der Mundhöhle zu schädigen.

70 mbar

Dépression conseillée pour l'utilisation de la pompe à salive: il maintient un niveau faible de salive et de liquide sur le fond de la bouche sans écorcher les tissus délicats de la cavité orale.



100 mbar

Stellen den empfohlenen Unterdruck für Sprühnebelabsaugkanüle dar. Dient der einwandfreien Absaugung von Wasser/Luft-Gemischen die durch Spritzen und rotierende Elemente freigesetzt wurden, sowie Ultraschallsprühnebel. Dieser niedrige Unterdruck reduziert das Absauggeräusch des abgesogenen Luft/Wasser-Gemisches auf ein für den Patienten erträgliches Mindestmaß an Lärm.

100 mbar

Dépression conseillée pour la canule à spray: elle arrive à aspirer le jet d'eau et d'air de la seringue et des instruments rotatifs tels que les brouillards ultrasons. La basse pression, réduit au minimum le bruit de l'air aspiré par la canule et limite la gêne que l'air provoque au patient.



210 mbar

Stellen den empfohlenen Unterdruck für die chirurgische Absaugkanüle dar. Hält das Operationsfeld frei und erlaubt eine gute Sicht.

210 mbar

Pression conseillée pour la canule chirurgicale: elle débarrasse la zone opératoire et permet une bonne visibilité.

CONNEXION WI-FI

On peut se connecter sans fils par Tablet ou Smartphone (SmartApp): l'opérateur peut contrôler et modifier, même à distance, le fonctionnement de l'aspirateur sans quitter son poste de travail. Les technologies modernes sont indispensables pour obtenir de nouvelles prestations telles que: la programmation et le contrôle de la pression, le débit et la pression linéaire durant les interventions, la connexion à l'ordinateur du cabinet et au service assistance. En particulier, nous recommandons cette connexion qui est gratuite et sert à prévenir les pannes plutôt que de les réparer lorsque l'aspirateur a subi pendant des mois et même des années des dysfonctionnements sans que personne ne s'en soit aperçu.



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

AKTIVER SELBSTSCHUTZ

Mit Hilfe modernster Elektronik- und Informatiktechnologie wurden Absaugsysteme mit dynamischer Saugleistung entwickelt. Diese sind die einzigen, die bei Problemen mit der Arbeitsumgebung, der Versorgung oder unsachgemäßem Gebrauch automatisch in den aktiven Selbstschutzzustand versetzt werden, ohne den Betrieb einzustellen. Klassische Absaugmaschinen mit statischer Saugleistung können Probleme dieser Art nicht kompensieren und stellen ihren Betrieb u. U. komplett ein.

AUTOPROTECTION ACTIVE

En cas de difficultés environnementales, d'alimentation ou d'utilisation, les aspirateurs à vitesse variable, conçus selon les technologies électroniques et informatiques modernes, sont les seuls à entrer en autoprotection active sans s'arrêter. En présence de ces difficultés, les machines à vitesse constante peuvent seulement s'arrêter.

Der Inverter und die in diesen implementierte computergesteuerte Software ermöglichen es den Geräten Micro- und Turbo Smart Cube auf unvorhergesehene Ereignisse zu reagieren

1. Bei Umgebungsproblemen, wie zu hoher Temperatur, wird die Absaugmaschine nicht angehalten und somit auch nicht beschädigt, da die Flussleistung (Geschwindigkeit) automatisch so lange gesenkt wird, bis die passende, gemäßigte Betriebstemperatur wiederhergestellt ist.

2. Bei Auftreten einer plötzlich über die Behandlungsräume der Zahnarztpraxis eingeschwemmten Flüssigkeitswelle läuft die Absaugmaschine nicht über, sondern wird in den aktiven Selbstschutzzustand versetzt; hierbei öffnet ein spezielles Umwälzventil, das die Absaugung temporär verlangsamt. Der Zentrifugalabscheider absorbiert die vom Saugmotor bereitgestellte Flussleistung und die Absaugmaschine selbst nimmt den regelmäßigen Betrieb nach Beseitigung der Welle wieder auf.

3. Bei Spannungsschwankungen oder Stromüberlastung innerhalb bestimmter Grenzen greift die Elektronik zum Schutz der Maschine ein, die so ihren Betrieb fortsetzen kann.

4. Während des Betriebs werden auf dem Display eventuelle Betriebsstörungen angezeigt, die das System auch speichert. Diese Selbstdiagnose informiert über den Zustand des Systems und hilft dem Dentaldepot-Techniker bei einer eventuellen Reparatur.

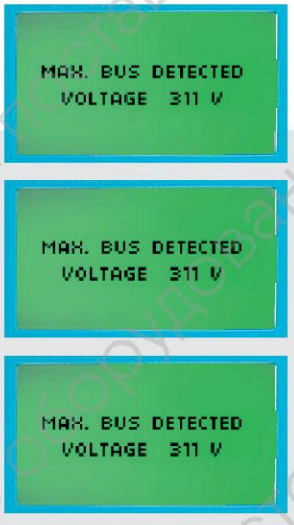
L'inverseur et le programme informatisé permettent à Micro Smart de réagir en cas d'imprévus.

1. En cas de difficultés environnementales, telles que la température élevée, Micro Smart ne s'arrête pas et ne subit aucun dommage car il diminue automatiquement la pression pour le temps nécessaire à rétablir, toujours automatiquement, la température de service;

2. en présence d'une arrivée soudaine de liquide provenant du cabinet, Micro Smart n'est pas inondé car il entre en autoprotection active, la soupape de recyclage s'ouvre, l'aspiration ralentit, le séparateur centrifuge absorbe le courant mis à disposition par le groupe aspirant et, lorsque le problème d'inondation est résolu, l'aspirateur reprend son fonctionnement régulier;

3. en cas de sauts de tension ou de surcharges de courant, dans les limites préétablies, l'électronique intervient pour protéger la machine qui continue à fonctionner;

4. durant le travail, toute anomalie éventuelle de fonctionnement est affichée sur l'écran et restera mémorisée; il s'agit d'un autodiagnostic qui informe l'opérateur sur le fonctionnement de l'appareil et servira au technicien en cas d'intervention.



EIN KOMMUNIKATIVES DISPLAY

Mit Hilfe des Tastenfelds kann man schnell und einfach den Betriebszustand der Micro Smart überprüfen. Die Absaugmaschine speichert jegliche Vorkommnisse und ermöglicht so eine präzise, technische Analyse eventueller Anomalien, die ein Dentaldepot-Techniker dann analysieren kann.

ECRAN POUR LE DIALOGUE

En agissant sur le clavier, à travers des opérations simples et faciles, on peut vérifier l'état de fonctionnement de l'installation. L'aspirateur est doté d'une mémoire historique des événements et une analyse technique approfondie permet d'effectuer des diagnostics précis d'anomalies éventuelles.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ









Zusätzlich sind **schalldämpfende Verkleidungen** für den Innenbereich sowie **Verkleidungen mit doppeltem Isolierdach** für den Außenbereich verfügbar. Letztere verfügen zudem über eine Kontrollanzeige zur Einsicht der Betriebstemperatur des Absaugsystems.

Des **carénages insonorisants** pour intérieur et des **carénages pour extérieur** avec double toit isolant et contrôle de la température de fonctionnement de l'aspirateur sont disponibles.

Micro Smart	
Breite / Largeur	370 mm
Tiefe / Profondeur	340 mm
Höhe / Hauteur	590 mm
Maximale Förderhöhe für den Dauerbetrieb / Pression maximum pour le service continu	210 mbar
Höchstdurchsatz / Débit maximum	900 l/min

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

EFFIZIENZ UND ENERGIEERSPARNIS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ. DAS IST NACHHALTIGER FORTSCHRITT.

EFFICACITE ET ECONOMIE D'ENERGIE POUR LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT. VOILA LE PROGRES DURABLE

AUCH EIN DENTALABSAUGSYSTEM KANN EINEN BEITRAG FÜR EINE BESSERE WELT LEISTEN.

Seit geraumer Zeit informieren detaillierte Studien darüber, dass der aktuelle Material- und Energieanspruch der Menschen zu einem zu hohen Verbrauch der natürlichen Ressourcen führt. Je stärker unser Ökosystem belastet wird, desto geringer ist die Wahrscheinlichkeit, dass es sich von dieser Belastung erholt. Dadurch würden der Menschheit in Zukunft die Ressourcen fehlen, die sie für ihren heutigen Wohlstand benötigt. Wir sind der Überzeugung, dass diese Ressourcen jederzeit geschont werden müssen, egal wie mühselig der Aufwand ist. Jeder sollte seinen Beitrag dazu leisten, unsere Umwelt auch für die nachfolgenden Generationen zu erhalten. Diese Überzeugung treibt uns tagtäglich in unseren Forschungen voran.

DIE MICRO SMART IST EINE ABSAUGMASCHINE, DIE NACH DEN KRITERIEN DER UMWELTVERTRÄGLICHKEIT ENTWICKELT WURDE:

- aufgrund der reduzierten Menge der verwendeten Konstruktionsmaterialien.
- weil der Inverter, auch VSD (Variable Speed Drive) genannt, die Lebensdauer des Saugmotors verlängert und Energie spart, wodurch die Betriebskosten deutlich sinken.
- weiterhin wird eine einzigartige, neue Vielseitigkeit im Bereich der zahnärztlichen Anwendung gewährleistet.

Der Saugmotor Micro Smart wiegt 7 kg, übertrifft dank des Inverters jedoch die Leistung von Saugmotoren mit doppeltem Gewicht und doppelter Größe. Der Inverter optimiert den Motorbetrieb und senkt die Betriebskosten. Energie wird insbesondere dann gespart, wenn das Absaugsystem nicht voll ausgelastet ist. Bei geringerer Belastung verringert die VSD die elektrische Spannungsfrequenz wodurch die Saugleistung der Micro Smart angepasst wird. Diese verringerte Saugleistung führt dazu, dass die Motorleistung sinkt und somit Energie eingespart wird.

MEME UN ASPIRATEUR DENTAIRE PEUT FAIRE PARTIE D'UN MONDE MEILLEUR.

Depuis de nombreuses années, les recherches les plus approfondies nous informent que les consommations actuelles de matériaux et d'énergie sont en train de provoquer une exploitation excessive des sources naturelles. Plus le dépassement de cette limite est élevé, moindre est la possibilité que l'écosystème arrive à reconstruire les fonctionnalités initiales et maintienne les capacités de fournir une série de services gratuits auxquels, depuis toujours, les sociétés humaines doivent leur bien-être.

La conviction que la protection de ces précieuses ressources naturelles doit être effectuée à travers une quotidienneté, parfois laborieuse et onéreuse, à laquelle tous les opérateurs doivent contribuer selon leurs possibilités pour assurer un avenir viable, a conditionné nos choix et guidé notre recherche.

MICRO SMART EST UN ASPIRATEUR PROJETE SELON DES CRITERES ECO-SOUTENABLES:

- pour la quantité réduite des matériaux utilisés;
- parce que l'inverseur, appelé aussi VSD (Variable Speed Drive), prolonge la vie du moteur et favorise une économie d'énergie, qui se reflète de manière significative sur les coûts d'exploitation;
- de plus, il permet une flexibilité d'utilisation unique et offre de nouvelles et intéressantes prestations pour l'odontologie.

Le groupe aspirant de Micro Smart pèse 7 kg, mais avec l'aide de l'inverseur, il dépasse les prestations des groupes aspirants ayant un poids et des dimensions doubles. L'inverseur optimise le fonctionnement du moteur et diminue les coûts d'exploitation. En effet, l'économie d'énergie se réalise surtout lorsque l'aspirateur est sous-utilisé: lorsque la demande est mineure, le dispositif VSD dilue la pression d'alimentation en obtenant une variation de vitesse de Micro Smart, la réduction de vitesse se transforme en réduction de la puissance absorbée par le moteur avec une subséquente économie d'énergie.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

SMART THINKING, THE WAY WE INNOVATE.

SEIT ÜBER 50 JAHREN BEFASSEN WIR UNS MIT DRUCKLUFTTECHNIK MIT HERVORRAGENDEN RESULTATEN.

NOUS SOMMES SPECIALISES DANS LA TECHNOLOGIE DE L'AIR DEPUIS PLUS DE 50 ANS:
LA SPECIALISATION APPORTE D'EXCELLENTS RESULTATS.

Unternehmen mit zertifiziertem Qualitätsmanagemen = **ISO 9001** = und = **ISO 13485** =
Entreprise avec Système de Gestion Qualité certifié = **ISO 9001** = et = **ISO 13485** =

cod: ed. 02-2020

MAN MUSS NICHT DER TEUERSTE SEIN, UM ZU DEN BESTEN ZU GEHÖREN! UND ZWAR AUS DIESEN GRÜNDEN:
Wir forschen: Dadurch verfügen wir immer über die neuesten Technologien.
Wir erhöhen die Leistungen: Die Informatik- und Elektroniktechnologien erhöhen die Leistungen und die Sicherheit unserer Maschinen.
Wir senken die Kosten: niedrigere Wartungskosten, weniger Ausgaben für Energie: Das Kosten/Nutzen-Verhältnis fällt bei uns am günstigsten aus.
Wir reduzieren die Einflüsse auf die Umwelt: Wir sparen 50% Rohstoffe und ermöglichen Ihnen eine Stromersparnis zwischen 30% und 50%.

NOUS SOMMES MOINS CHERS QUE LES DERNIERS ET PARMI LES PREMIERS AU MONDE! VOILA POURQUOI:
Nous investissons dans la recherche: ce qui nous permet d'avoir à disposition des technologies de dernière génération.
Nous augmentons les prestations: les technologies informatiques et électroniques augmentent les prestations et la sécurité de nos machines.
Nous réduisons les coûts: moins de frais de maintenance moins de dépenses d'énergie: dans le rapport coûts bénéfices, nous sommes les plus avantageux.
Nous réduisons l'impact sur l'environnement: nous économisons 50% de matières premières, et réduisons votre consommation électrique de 30 à 50%.

Via Natta 6/A 43122 Parma – Italy T +39 0521 607604 F +39 0521 607628 info@cattani.it

WWW.CATTANI.IT

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ